2.4.96.

Толстой Алексей Николаевич

ЛИТОБОЗ

БЕСПЛАТНЫЕ БУРАТИНЫ

Пираты предпочитают этого не знать. На сей раз в борьбе сошлись "Республика" (б. "Политиздат") и наследники Алексея Николаевича Толстого, прекрасного писателя, чье творчество любили, любят и будут любить многие поколения россиян. В чем же коллизия? Перефразируя Бернса, "любовь и деньги навсегда меня поймали в сети".

Любовь: как известно, любое произведение Толстого, будь то "Петр I", "Аэлита", "Буратино", "Хождение по мукам" и прочая, испытание временем выдержали, из моды не вышли и читаются нашими и не нашими соплеменниками весьма охотно. **Деньги:** даже самому некоммерческому человеку понятно: Толстого читают — его нужно печатать. Часто. Большими тиражами. И тогда он будет приносить доход. **Еще раз деньги**: часть приходится отдавать автору или наследникам.

В 1994 году "Республика" выпустила сборник русских сказок "Пойди туда — не знаю куда", в который вошли семь сказок в обработке А.Н.Толстого. В **книге нет ни одного упоминания о том, кто является обработчиком сказок, и издательство не только не заключило с наследниками Толстого договор, но даже не поставило их в известность о предстоящем издании.** Как рассказала корреспонденту "МК" Е.Н.Толстая, представляющая интересы остальных наследников писателя, о книге она узнала, только увидев ее на книжных лотках. Вначале Екатерина Никитична обратилась не в суд, но в издательство, пытаясь разрешить дело мирным путем. Однако, как дипломатично сообщает исковое заявление Толстой, "многочисленные устные обращения в "Республику" к положительным результатам не привели".

После обращения наследников в Тверской суд в иске было отказано. Это решение Тверского суда сохранило в силе последовавшее затем определение Мосгорсуда. Почему? Суд и издательство ссылаются на то, что ко времени введения в действие Закона об авторских правах (1993 год) ранее действовавший срок "на Толстого" (15 лет) уже истек. Однако суд непринужденно не заметил того, что в п. 3 постановления ВС РФ (№ 5352-1 от 9 июля) прямо указано, что **сроки, предусмотренные законом (50 лет со дня смерти автора), применяются во всех случаях, "когда 50-летний срок действия авторского права или смежных прав не истек к 1 января 1993 года".** Мнение наследников поддерживает и Алексей Орлов, заслуженный юрист РФ и один из самых авторитетных специалистов в области авторского права. Учитывая вышеизложенные факты и упомянутое постановление, он утверждает, что "наследница авторских прав А.Н.Толстого имеет все основания для обжалования законности этих решений в вышестоящие судебные инстанции". 7 марта 1996 года президиум Мосгорсуда отменил постановления двух предыдущих судов и отправил дело на новое рассмотрение в районный суд. Пока Толстые выиграли.

Как сообщила корреспонденту "МК" Екатерина Никитична, случай с "Республикой" не единственный в ее практике. Второй дед Е.Н.Толстой — знаменитый переводчик Михаил Лозинский. Та же "Терра" напечатала большое количество его переводов, и только после издания книг поступило предложение заключить договор. "Однако директор "Терры" платить отказался, — сказала Екатерина Никитична, — и предложил мне подать в суд. При этом он сказал, что если я подам в суд, то он выгонит с работы редактора, отвечавшего за эти издания и приславшего мне список опубликованного".

Дело это основано на том, что издательства, предпочитающие пиратский способ работы, истолковывают закон о сроках охраны авторского права с удобной им позиции. Однако толкование закона не предполагает его изменения. И если написано, что произведение охраняется во всех случаях, то так оно и должно происходить. Юрист "Республики" Евгения Сивова в интервью корреспонденту "МК" в качестве аргумента привела следующий: "Все забывают о том, что, чем выше уровень охраны авторских прав, тем хуже для читателей и общества". По всей вероятности, юрист имеет в виду, что после того как автор или наследники получают права, никто эти произведения больше никогда не увидит.

В условиях советской "справедливости" не все авторы, даже привилегированные, не говоря о репрессированных, могли реализовать свои права. Сейчас творчество многих из них вошло, говоря высоким штилем, в сокровищницу русской и мировой культуры. И, конечно же, должно быть напечатанным. Но только с соблюдением закона. Напоследок самая популярная в московском фольклоре история. Она гласит, что как-то где-то обнаружилась та гувернантка, которая написала "В лесу родилась елочка". После подсчета, сколько же государство должно ей заплатить, решено было не платить вовсе: слишком уж чудовищная сумма получилась. Так и сейчас: зачем платить, если можно постараться доказать, что платить необязательно.

Анна КОВАЛЕВА.

Моск. комсомолец — 1996 — 4 апр. — с. 3.